

Article XVII, the protection of patents, trade marks and copyrights, and the prevention of deceptive practices;

- (e) relating to the products of prison labour;
- (f) imposed for the protection of national treasures of artistic, historic or archaeological value;
- (g) relating to the conservation of exhaustible natural resources if such measures are made effective in conjunction with restrictions on domestic production or consumption;
- (h) undertaken in pursuance of obligations under inter-governmental commodity agreements, conforming to the principles approved by the Economic and Social Council of the United Nations in its Resolution of March 28, 1947, establishing an Interim Co-ordinating Committee for International Commodity Arrangements; or
- (i) involving restrictions on exports of domestic materials necessary to assure essential quantities of such materials to a domestic processing industry during periods when the domestic price of such materials is held below the world price as part of a governmental stabilization plan; *Provided* that such restrictions shall not operate to increase the exports of or the protection afforded to such domestic industry, and shall not depart from the provisions of this Agreement relating to non-discrimination;

II. (a) essential to the acquisition or distribution of products in general or local short supply; *Provided* that any such measures shall be consistent with any multilateral arrangements directed to an equitable international distribution of such products or, in the absence of such arrangements, with the principle that all contract-

til artikel II paragraf 4 og artikel XVII, beskyttelse af patenter, varemærker og copyrights og forhindring af bedrageriske fremgangsmåder;

- e) vedrører varer fremstillet ved fængselsarbejde;
- f) er indført til beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi;
- g) vedrører bevarelsen af udtømmelige naturforekomster, såfremt sådanne foranstaltninger iværksættes i forbindelse med begrænsning af indenlandsk produktion eller forbrug;
- h) er truffet i medfør af forpligtelser i henhold til mellemstatlige vareaftaler indgået i overensstemmelse med de principper, som blev godkendt af de Forenede Nationers Økonomiske og Sociale Råd i dets resolution af 28. marts 1947, ved hvilken Den midlertidige Samarbejdskomitee for mellemstatslige Vareaftaler oprettedes; eller
- i) indebærer restriktioner for udførslen af indenlandske materialer, der er nødvendige for at sikre væsentlige mængder af sådanne materialer for en indenlandsk forarbejdende industri i perioder, hvor den indenlandske pris for sådanne materialer som led i en statslig stabiliseringsplan holdes lavere end verdensmarkedsprisen, forudsat at sådanne restriktioner ikke medvirker til at øge udførslen fra eller udvide den beskyttelse, der ydes til en sådan indenlandsk industri, og ikke afviger fra bestemmelserne i denne Overenskomst vedrørende ikke-diskrimination;

II. a) er væsentlige for erhvervelsen eller fordelingen af varer, på hvilke der hersker almindelig eller lokal knaphed; det er dog en forudsætning, at sådanne foranstaltninger ikke må stride mod nogen almindelig flersidet aftale, der har til formål at sikre en ligelig international fordeling af sådanne varer, eller, i mangel af sådanne af-